

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 33

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



GÖHNER
TÜR + FENSTER
NORMEN

ermöglichen individuelles Bauen

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO

BERCHTOLD & Co.

HEIZUNG • LÜFTUNG
WARMWASSER
THALWIL

**INDUSTRIE-
HEIZUNG**
HEISSWASSER
STATT DAMPF

Telephon
051/920501

Schlieren
Aufzüge

FÜR ALLE
MODERNEN
BAUTEN

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

In Verwaltungsgebäuden, Büros, Labors,
Spitätern, Schulen und Fabriken

demontierbare, schalldämmende

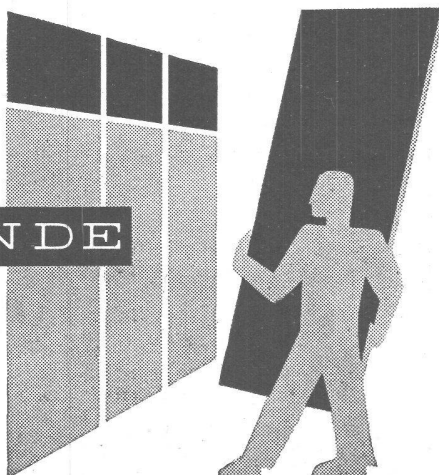
KOLLER WÄNDE

Rasches Montieren oder Auswechseln
von festen und verglasten Wänden so-
wie von Türelementen.

In- und Auslandpatent

METALLBAU KOLLER AG. BASEL

Telephon (061) 38 29 77



Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes,
sowie für Studierende der ETH und der
EPUL ermässigte Preis-Kategorien nach
Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 3268 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

3. Internat. Kongress für Erdbau- mechanik und Fundationstechnik. Von E. Meyer-Peter	469
Staudamm Castiletto des Juliawerkes Marmorera. Von W. Zingg	470*
75 Jahre Hagneck-Kanal. Von Ch. Bornet	475
Bergutsch von Notikon. Von H. Büttler	476*
3. Tagung der Nobelpreisträger. Von H. Mohler	476
NEKROLOGE	
H. Wipf-Walser	478*
W. Hartmann	479

MITTEILUNGEN

Zementtransport der SBB. Kohle aus Flussschlamm für Energieerzeugung. Tunnelbau	479*
Lastschiffe der Fa. Lais AG., Basel. «Luwa-norm-Mitteilungen»	480
Persönliches. Kraftwerk Kemano in Kanada. Ueberflutung des Kraftwer- kes Birsfelden. Biennale in Sao Paulo	481

BUCHBESPRECHUNGEN

Architectural Principles in the Age of Humanism, by R. Wittkower. Mi- neralogie für Ingenieure, von J. Stini. Scienza delle costruzioni, par O. Bel- luzzi	481
Schweiz. Elektrizitäts-Werke und ihre Hochspannungsleitungen, vom Schweiz. Wasservirtschafts-Verband. Eisenbahnanlagen und Fahrdynamik, von W. Müller. Verbrennungskraft- maschinen, von C. Englisch. Schrift- tumsverzeichnis zur Bodenmechanik, von H. Petermann. Neuerscheinungen	482

+GF+

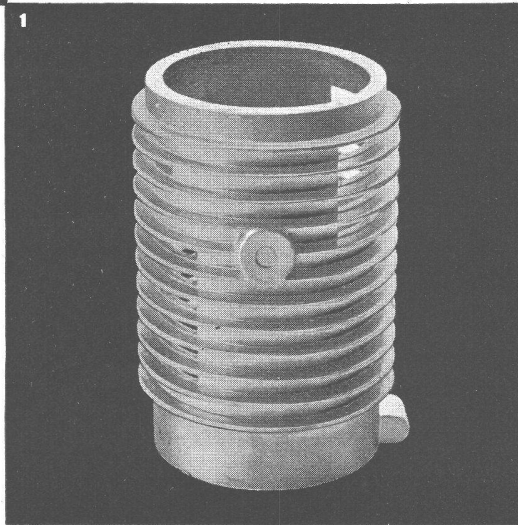
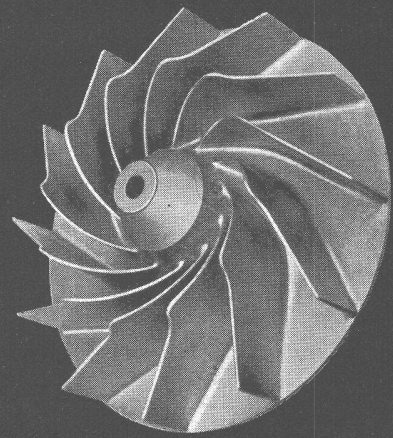
LM 113/1

LEICHTMETALLGUSS**1**

Beleuchtungsrohr
Aluminium-Pressguss
Gewicht 350 gr.

2

Ventilatorrad
Antioxidal-Kokillenguss
Ø 33 cm Gew. 3 kg

**2****SANDGUSS - KOKILLENGUSS - PRESSGUSS**

ALUMINIUM sauber - präzis - gesund
MAGNESIUM Fachmännische Beratung

Verlangen Sie unsere Prospekte

Telephon (053) 5 60 31 / 5 70 31

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen**CURT F. KOLLBRUNNER****Fundation und Konsolidation**

Band I: Baugrund, Wasser im Baugrund, Baugrunduntersuchungen, Spannungsverteilung und Baugrundsetzungen, Literatur. 476 Seiten, 216 Abbildungen, 10 Tabellen, Ganzleinen Fr. 27.05.

Band II: Baugrundverbesserungen, Baugrube, Flachfundationen, Tieffundationen, Literatur. 534 Seiten, 397 Abbildungen, 4 Tabellen, Ganzleinen Fr. 33.30.

Band III: Erddruck und Erdwiderstand, Sohldruck, Konsolidation, Erdbaumechanik und Baupraxis. Grosses Literaturverzeichnis. 395 Seiten, 190 Abbildungen, Ganzleinen Fr. 24.95.

Pressestimmen:

«Das Werk ist aus der Praxis für die Praxis geschrieben und gibt einen ausgezeichneten Ueberblick des heutigen Standes von Theorie und Praxis auf diesem Gebiet.» (Der Ingenieur, Hamburg.)

«Dem Bauingenieur und Techniker wird mit diesem neuzeitlichen Werk eine äusserst wertvolle Grundlage für Erddruck- und Baugrundprobleme in die Hand gegeben.» (Schweiz. Techn. Zeitschrift.)

Erdbau-Fachliteratur**WALTER BERNATZIK****Baugrund und Physik**

Darstellung der Grundeigenschaften der Böden an Hand der empirischen Kenntnisse und der physikalischen Grundlagen. Inhalt: Wissenschaftliche Grundlagen, Entstehung und Einteilung der Böden, Die Eigenschaften der Böden. 304 Seiten, 167 Abbildungen, Ganzleinen Fr. 22.90.

Pressestimmen:

«Das vorzügliche Werk ... kann jedem, der sich theoretisch mit Fundationen befasst, bestens empfohlen werden.» (Neue Zürcher Zeitung.)

«Für den praktischen Ingenieur ist das Buch eine Fundgrube von Erkenntnissen, die, richtig verstanden und an rechter Stelle angewandt, ihn vor manchem Fehlschlag schützen werden.»

(Die Bauwirtschaft, Wiesbaden.)

«Die Veröffentlichung ist als Lehr- und Handbuch für viele Bauschaffende von grundlegender Bedeutung.»

(Baumarkt, Düsseldorf.)

Ingenieur-Handbuch

Redaktion: CURT F. KOLLBRUNNER

Das praktische Hand- und Nachschlagebuch der Ingenieurwissenschaft und Baupraxis mit neuen, dem heutigen Stand der Baupraxis entsprechenden Veröffentlichungen.

Aus dem Inhalt: Mathematische Tabellen - Mathematik und Geometrie - Mass-einheiten - Physikalische Tabellen - Bau-konstruktionstabellen - Mechanik - Bin-demittel - Hochbau - Brücken - Erdbau - Erddruck - Baugrund und Stützmauern - Bodenuntersuchungen im Grundbau - Fundationen - Wasserbau - Wasser - Tunnelbau - Vermessungswesen - Sprengen im Fels - Eisenbeton im Hochbau - Stahl im Hochbau. 828 Seiten mit zahl-reichen Abbildungen, Taschenformat, Ganzleinen Fr. 15.60.

Verlangen Sie das SDV-
Fachbücherverzeichnis.

In allen Buchhandlungen erhältlich.

Schweizer Druck- u. Verlagshaus AG. Zürich



Hand-Flaschenzüge Planeta-Brunco

Mit oder ohne Laufkatzen.
Tragkraft von 250–15 000 kg.

Große Hubgeschwindigkeit.
Niedere Bauhöhe.

Getriebe aus Chromnickelstahl.
Selbsttätige Lamellenbremse.
Lastkettenruß auf Nadellagerung.

Alle Brun-Flaschenzüge
mit betriebssicheren,
im eigenen Werk hergestellten,
kalibrierten Ketten.

Brun-Flaschenzüge
seit Jahrzehnten bestens bewährt.

Serien-Qualitätserzeugnis,
ab Lager lieferbar.

BRUN

Brun & Cie. AG. Nebikon/LU Tel. (062) 95112



Überfall Einbruch Feuer

können Sie bekämpfen. Viele Schäden liessen sich weitgehend vermeiden, wenn rechtzeitig an eine zweckmässige Sicherheitsvorrichtung gedacht worden wäre. Wie diese Einrichtungen aussehen und wirken, können wir Ihnen aus leicht verständlichen Gründen hier nicht sagen. Dagegen besuchen wir Sie gerne und besprechen die Angelegenheit mit Ihnen an Ort und Stelle.

Hasler AG Bern

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK
GEGRÜNDET 1852 TELEPHON 64 11 11

SchenkerStoren



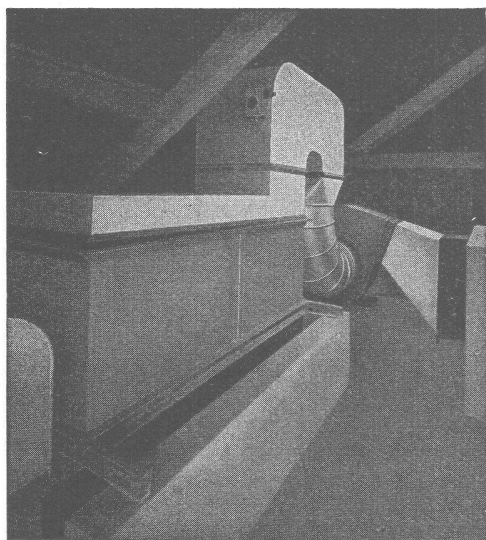
Lamellenrollstore System

Sol-Flex

Storenfabrik Emil Schenker AG. Schönenwerd

Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen:	Zürich	Tel. (051) 32 65 60
	Basel	Tel. (061) 2 93 81
	Luzern	Tel. (041) 2 99 68
	Lausanne	Tel. (021) 23 45 47
	Lugano	Tel. (091) 2 22 13



BERN

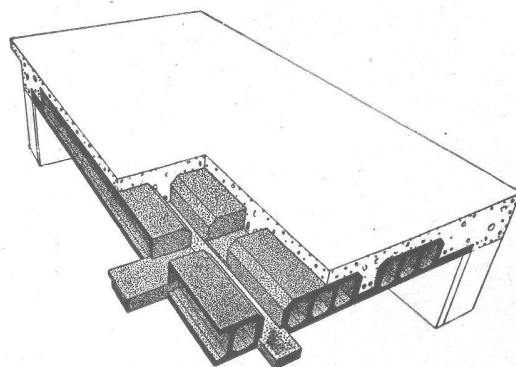
Stockerenweg 6
Telephon 89797

baut: Ventilatoren
Luftheizapparate
Dörrapparate
Farbspritzkabinen
Abhitzeverwerter
Klimaapparate

Anlagen für:
Raumlüftung
Klimatisierung
Luftheizung
Entstaubung
Entnebelung
Befeuchtung
Holztrocknung
Spänetransport

Die fugensichere Korkisolierdecke

mit Deckensteinen Marke Baukornat

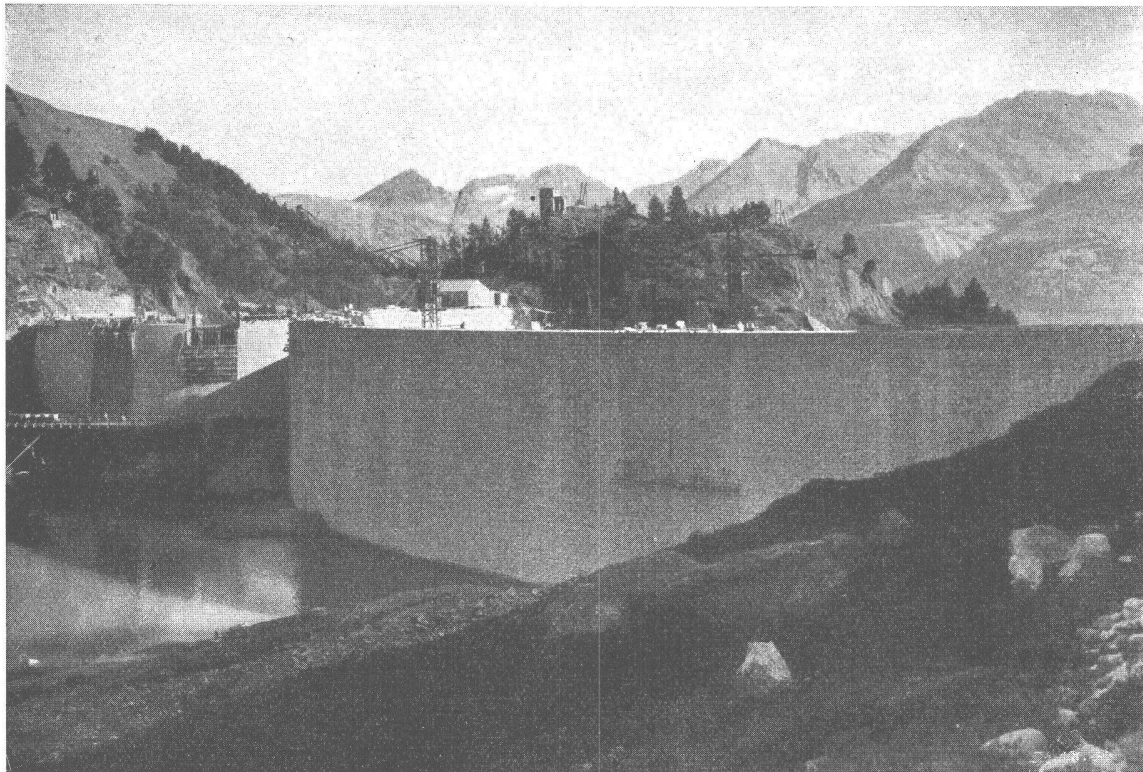


Hervorragend geeignet als oberste Betondecke
unter Steildach und als Flachdach

Verlangen Sie unseren Prospekt

Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12



Zwillingsperre von Aussois der
Electricité de France in FRIOPLAST-Beton

SIKA-Produkte in aller Welt

Französische Staumauern:

Aussois , Electricité de France:	FRIOPLAST
Bioge , Electricité de France:	FRIOPLAST
Goul , Electricité de France:	FRIOPLAST
Couesque , Electricité de France:	FRIOPLAST
Gréziolles , Electricité de France: Vorsatzbeton:	FRIOPLAST
Séchilienne , Electricité de France:	FRIOPLAST
Arly , Electricité de France:	FRIOPLAST
Tarare (Erhöhung), Ponts et Chaussées	PLASTOCRETE
Pannessièrre , Electricité de France:	FRIOPLAST
Luzech , Electricité de France:	FRIOPLAST
Bort , Electricité de France:	FRIOPLAST
Bakhadda (Algier), Ponts et Chaussées:	PLASTIMENT
Béni-Bahdel (Algier), Ponts et Chaussées:	PLASTIMENT
Bou-Hanifia (b. Oran), Ponts et Chaussées:	PLASTIMENT
Foum-El Gueiss (Nordafrika), Ponts et Chaussées:	PLASTIMENT
Zardezas (Nordafrika), Ponts et Chaussées:	PLASTIMENT
Oued Ksob (Nordafrika), Ponts et Chaussées:	PLASTIMENT
Kouribga (Nordafrika), Ponts et Chaussées:	FRIOPLAST

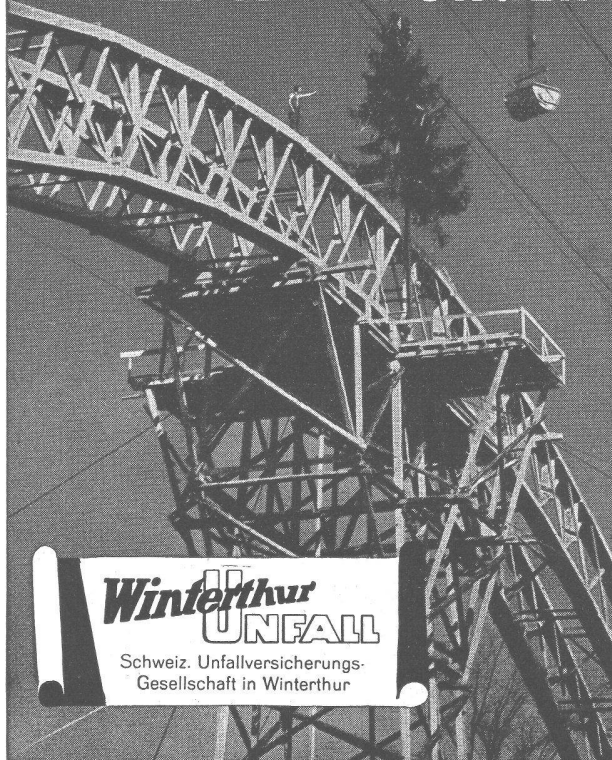


Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chem. Baustoffe

Tel. 52 53 43

Zürich 48

STEINERBauschreinerei
Möbelfabrik**STEINER**Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau**STEINER**Zürich 50
Hagenholzstrasse 60**STEINER**Telefon
46 43 44**STEINER**Verlangen Sie
unverbindliche Beratung**STEINER**Beste Referenzen
stehen Ihnen zur Verfügung**STEINER****BAUGARANTIE—
VERSICHERUNGEN****Winterthur
UNFALL**Schweiz. Unfallversicherungs-
Gesellschaft in Winterthur

Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenträgern

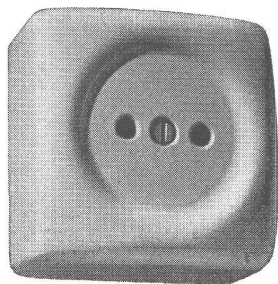
**Geschliffene Zahnräder**Sauter/Bachmann & Cie.
Zahnräderfabrik
Netstal Gl.**Warnung**

In der letzten Zeit werden phantastische Zahlen herumgeboten über die Brennstoffersparnisse bei Deckenheizungen. Die Praxis hat jedoch in vielen Fällen bewiesen, dass nicht einmal die theoretisch errechneten Zahlen über Brennstoffersparnisse der Wirklichkeit standhalten. Es hat sich herausgestellt, dass in vielen Fällen die Deckenheizung mehr Betriebskosten verursacht als eine Zentralheizung mit Radiatoren. Sicher und unbestritten aber ist, dass eine gute Deckenheizung in der Erstellung mindestens 20 % mehr kostet und dass sie sich rasch wechselnden Aussen-Temperaturen nicht anzupassen vermag. Da eine Zentralheizung nicht wie ein Damenhut ausgewechselt werden kann, so seien Interessenten vor leichtfertigen Behauptungen gewarnt. Eine Deckenheizung sollte nur einer Firma zur Ausführung übergeben werden, die die Wahrheit ihrer Behauptungen durch ihre finanzielle Stärke zu garantieren vermag.

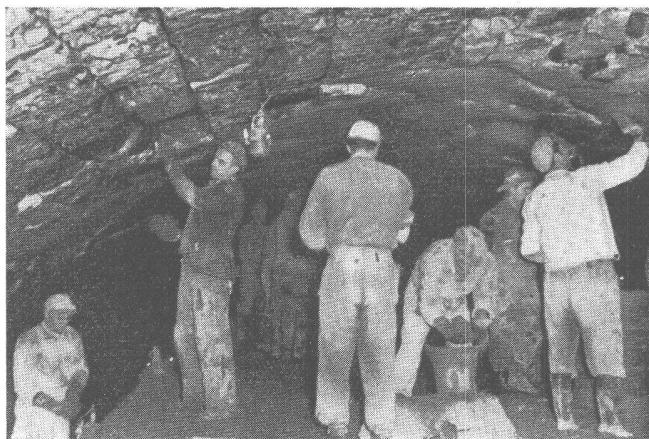
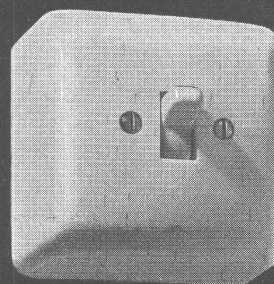
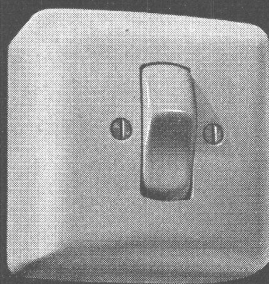
IDEAL - Standard AG, DULLIKEN



Feller



Schalter und Steckdose für trockene Räume,
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau
Adolf Feller AG Horgen



Semmering-Tunnel (Oesterreichische Bundesbahnen)
Abdichtung mit BARRA-Rapid U.

BARRA Zement-Dichtungsmittel

für wasserdichten Beton und Verputz bieten Ihnen die höchste Wirkung und absolute Gewähr.

Einige neuere Referenzobjekte, bei denen BARRA-Produkte angewandt wurden:

Maggia-Kraftwerke / Kraftwerk Oberaar / Kraftwerk Zervreila / Kraftwerk Mauvoisin / Kraftwerk Grande Dixence / Semmering-Tunnel der Oesterreichischen Bundesbahnen

erforscht - erprobt - bewährt!

Unsere Ingenieure stehen Ihnen für alle Abdichtungsfragen unverbindlich zur Verfügung. Verlangen Sie unsere Prospekte u. Referenzlisten.

MEYNADIER

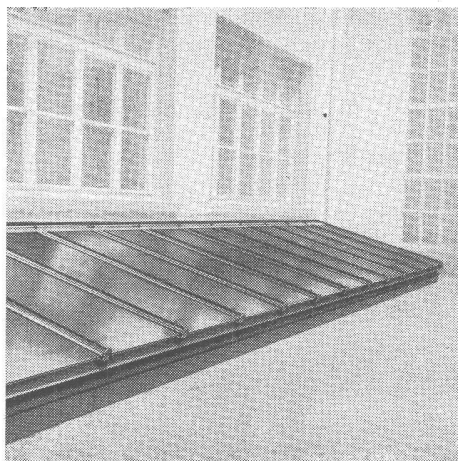
MEYNADIER & CIE. AG. ZÜRICH UND BERN

Kully Glasdächer seit 1898

KULLY

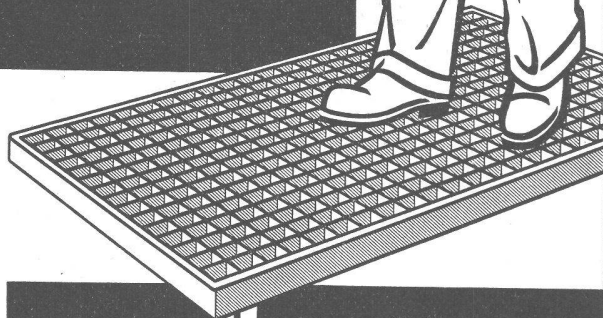
A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten

Tel. (062) 5 39 01/02



Schuhkratzroste System WEMA

normalisiert 30x50 cm,
40x60, 50x80, 60x100 cm,
oder nach Mass.



Alleinhersteller

SIEGFRIED

keller

Glasdachwerke
Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 2114

MD

Millimeter-, Logarithmen-,
Lichtpaus- und Paus-

PAPIERE

ED. AERNI-LEUCH, BERN
Fabrikation techn. Papiere

farn

Verbrennungs-Oefen

für Kehrlicht und Abfälle

in Wohnblocks, Spitälern,
Hotels, Warenhäusern usw.
mit Heisswasserbereitung.

Rauch- und geruchschwacher Betrieb.

FARNER-WERKE AG., GRENCHE

Tel. (065) 8 58 02

HONEYWELL

mit über 60jähriger Erfahrung löst auch Ihr Regulierproblem!

Honeywell-Regulierungen

elektrisch, elektronisch, pneumatisch
für Heizungen, Klima-Anlagen und alle Industrie-Prozesse

Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieurbesuch durch

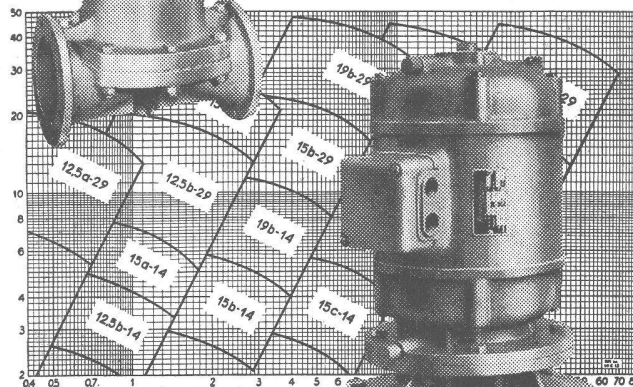
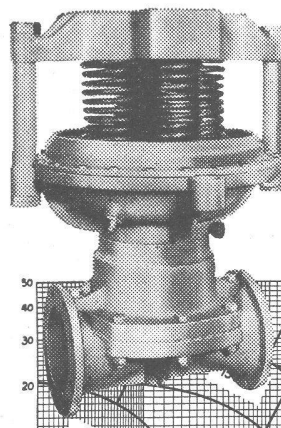
Honeywell

Mühlebachstrasse 172
ZÜRICH 8
Telephon (051) 34 40 40

Membran - Ventile Stopfbüchsenlose Pumpen

(patentierte Konstruktionen)

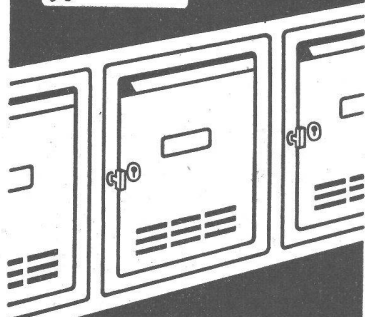
in allen gebräuchlichen
Werkstoffen



WEKA

WEKA AG. WETZIKON-ZCH.
TELEFON (051) 97 83 02

Union



Neue Modelle

Brief- und Milchkasten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG.
Postfach Zürich 40
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49